



Monitores LCD HP LE1851w, LE1851wl,  
LE1851wt, LE2001w, LE2001wl, y  
LE2001wm

Guía del Usuario

© 2009, 2010 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, y Windows Vista son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o editoriales ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Este documento incluye información confidencial de propiedad protegida por las leyes de derechos de autor. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

Cuarta Edición (Diciembre de 2010)

Número de la pieza del documento:  
531342-164

## Acerca de Esta Guía

Esta guía proporciona informaciones acerca de la configuración del monitor, instalación de controladores, uso del Menú en Pantalla (OSD), solución de problemas y especificaciones técnicas.

- 
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños físicos o pérdida de la vida.
  - ⚠ **PRECAUCIÓN:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños en el equipo o pérdida de información.
  - 📝 **NOTA:** El texto presentado de esta manera proporciona información importante complementaria.
-



---

# Tabla de contenido

<b>1 Recursos del Producto .....</b>	<b>1</b>
Monitores LCD HP .....	1
<b>2 Pautas para la Seguridad y el Mantenimiento .....</b>	<b>2</b>
Información Importante sobre Seguridad .....	2
Pautas para el Mantenimiento .....	3
Limpieza del Monitor .....	3
Envío del Monitor .....	4
<b>3 Instalación del Monitor .....</b>	<b>5</b>
Montaje de la Base del Monitor .....	5
Componentes de la Parte Trasera .....	6
Conexión de Cables .....	7
Modelos LE1851w, LE1851wl, LE2001w y LE2001wl .....	7
Modelo LE1851wt (Conéctase para MultiSeat Computing) .....	8
Modelo LE2001wm .....	8
Ajuste del Monitor .....	10
Encendido del Monitor .....	10
Montaje del Monitor .....	11
Montaje del Dispositivo MultiSeat Computing en el Monitor (Vendidos separadamente) .....	13
Ubicación de las Etiquetas de Clasificación .....	15
<b>4 Funcionamiento del Monitor .....</b>	<b>16</b>
Software y Utilidades .....	16
Archivo de Información .....	16
Archivo de Correspondencia de Color de Imagen .....	16
Instalación de los Archivos .INF e .ICM .....	17
Instalación a partir del CD .....	17
Descarga a partir de la Worldwide Web .....	17
Uso de la Función de Ajuste automático .....	18
Controles del Panel Frontal .....	19
Ajuste de la Configuración del Monitor .....	20
Uso del Menú en Pantalla (OSD) .....	20
Selecciones del Menú en Pantalla (OSD) .....	20
Optimizar Presentación de Image .....	25
Uso de la utilidad HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP) .....	26

Identificación de las Condiciones del Monitor .....	27
Cronó. desactivación .....	28
Soporte sRGB .....	29
Cambio de Temperatura de Color .....	29
Instalación del Archivo ICM sRGB para Microsoft Windows 2000 y Windows XP .....	29
Instalación del Archivo sRGB ICM para Microsoft Windows Vista .....	30
Instalación del Archivo sRGB ICM para Microsoft Windows 7 .....	30

## **Apéndice A Solución de problemas ..... 31**

Solución de Problemas Comunes .....	31
Soporte Técnico en Línea .....	32
Preparación para Llamar al Soporte Técnico .....	32

## **Apéndice B Especificaciones Técnicas ..... 33**

Modelos LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt .....	33
Modelos LE2001w y LE2001wl .....	34
Modelo LE2001wm .....	35
Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas .....	36
Modelos LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt .....	36
Modelos LE2001w, LE2001wl y LE2001wm .....	36
Ingreso de Modos del Usuario .....	37
Recurso de Ahorro de energía .....	37

## **Apéndice C Avisos de los Organismos Normativos ..... 38**

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) .....	38
Modificaciones .....	38
Cables .....	38
Declaración de Conformidad para Productos Marcados con el Logotipo de la FCC (Sólo para los Estados Unidos) .....	39
Canadian Notice .....	39
Avis Canadien .....	39
Aviso Normativo para la Unión Europea .....	39
Aviso Alemán sobre Ergonomía .....	40
Japanese Notice .....	40
Korean Notice .....	40
Requisitos del Juego de Cables de Alimentación .....	41
Requisitos japoneses para el cable de alimentación .....	41
Avisos Medioambientales del Producto .....	41
Conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR® .....	41
Eliminación de Materiales .....	42

Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea .....	42
Programa HP de Reciclaje .....	43
Substancias Químicas .....	43
Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) .....	43
Reglamento EEE de Turquía .....	44

**Apéndice D Calidad del Monitor LCD y Criterios sobre Píxeles ..... 45**





---

# 1 Recursos del Producto

## Monitores LCD HP

Los monitores LCD tienen una matriz activa, un transistor de película delgada (TFT) y una pantalla de cristal líquido. Los modelos y recursos del monitor incluyen:

- Amplio ángulo de visualización que permite visualización desde varias posiciones: de pie, sentado o moviéndose
- Recurso de inclinación
- Base de pedestal extraíble para soluciones flexibles de montaje de pantalla plana
- Entrada de señal de vídeo para admitir VGA analógica con cable de señal VGA suministrado
- Entrada de señal de vídeo para admitir DVI digital con cable de señal DVI suministrado (Sólo el modelo LE2001wm)
- Incluye altavoces internos con cable de audio (Sólo el modelo LE2001wm)
- Admite barra de parlantes HP opcional
- Recurso Plug and Play (Conectar y Usar) si su sistema lo admite
- Ranuras para filtros de privacidad para insertar filtros (se compran por separado) para bloquear visualización lateral de la pantalla (algunos modelos)
- Provisión de ranura de seguridad en la parte trasera del monitor para bloqueo de cable opcional
- Recurso de administración de cables para posicionar cables y cordones
- Ajustes del Menú en Pantalla (OSD) en varios idiomas para fácil configuración y optimización de la pantalla
- HP Display Assistant para ajustar las configuraciones del monitor
- Software and documentation CD (CD de software y documentación) que incluye el controlador del monitor y la documentación del producto
- Recurso de ahorro de energía para cumplir con todos los requisitos para consumo reducido de energía
- Aprobado por Energy Star
- Intelligent Management AssetControl (Administración Inteligente del Control de Activos)
- Cumple con las siguientes especificaciones reguladas:
  - Directivas CE de la Unión Europea
  - Requisitos TCO de Suecia
- Soporte para solución MultiSeat computing (modelo LE1851wt solamente)

---

## 2 Pautas para la Seguridad y el Mantenimiento

### Información Importante sobre Seguridad

Se incluye con su monitor un cable de alimentación. Si utiliza otro cable, utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión apropiadas para este monitor. Para obtener más información acerca del conjunto adecuado del cable de alimentación a ser utilizado con el monitor, consulte [Requisitos del Juego de Cables de Alimentación en la página 41](#) en el Apéndice C.

---

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

- No desactive el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación. La clavija de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente con conexión a tierra que pueda alcanzarse fácilmente en todo momento.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No tire de los cables. Cuando desenchufe el cable del tomacorriente de CA, tómelo por el enchufe.

Para reducir el riesgo de lesiones serias, lea la *Guía de Seguridad y Ergonomía*. Esta guía describe la configuración apropiada de la estación de trabajo, la postura y los hábitos laborales y de salud recomendados para los usuarios de equipos, así como información importante sobre seguridad eléctrica y mecánica. Esta guía está ubicada en la Web en <http://www.hp.com/ergo> y/o en el documentación CD (CD de documentación), si viene con el monitor.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Para garantizar la protección del monitor y del equipo, conecte todos los cables de alimentación y los dispositivos periféricos correspondientes (como monitor, impresora o escáner) a algún dispositivo protector contra sobrevoltaje, como un extensor de alimentación o una Fuente de Alimentación Ininterrumpida (UPS). Ni todos los extensores de alimentación proporcionan protección contra sobrevoltaje, por lo que debe estar especificado en una etiqueta que ellos están preparados para esta función. Utilice un extensor de alimentación cuyo fabricante proporcione una Garantía de Reemplazo por Daños, de modo que pueda reemplazar el equipo si falla la protección contra sobrevoltaje.

---

Utilice los muebles de oficina apropiados y de tamaño correcto proyectados para soportar su monitor LCD HP.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Los monitores LCD que se colocan inadecuadamente sobre tocadores, librerías, estantes, escritorios, parlantes, armarios, o carretillas pueden caer y causar lesiones corporales.


Se debe tomar cuidado para rutear todos los cordones y cables conectados al monitor LCD de tal manera que nadie los pise ni tropiece con ellos.

---

# Pautas para el Mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y extender la vida útil del monitor, siga estas pautas:

- No abra la caja del monitor ni intente reparar este producto por sí mismo. Ajuste solamente los controles que se describen en las instrucciones de funcionamiento. Si el monitor no funciona correctamente, se ha caído o se ha dañado, póngase en contacto con el distribuidor, revendedor o proveedor de servicios autorizado de HP.
- Utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión adecuadas para este monitor, como se indica en la etiqueta o en la placa trasera del monitor.
- Asegúrese de que el total de amperios de los productos conectados al tomacorriente de CA no exceda la clasificación eléctrica del tomacorriente de CA y que el total de amperios de los productos conectados al cable no exceda la clasificación eléctrica del cable. Consulte la etiqueta del cable de alimentación para averiguar la clasificación de amperios (AMPS o A) de cada dispositivo.
- Instale el monitor cerca del tomacorriente de CA para que pueda alcanzarlo con facilidad. Desconecte el monitor tomando el enchufe con firmeza y tirándolo para retirarlo del tomacorriente de CA. Nunca lo desconecte tirando del cable.
- Apague el monitor cuando no lo utilice. Usted puede aumentar significativamente la expectativa de vida útil del monitor, utilizando un protector de pantalla y apagando el monitor cuando no lo utilice.

 **NOTA:** Monitores con “marca de retención en pantalla” no están cubiertos por la garantía HP.

- El gabinete tiene ranuras y orificios para la ventilación. Estos orificios de ventilación no se deben bloquear ni obstruir. Nunca introduzca objetos de ninguna clase en las ranuras del gabinete ni en otros orificios.
- No deje caer el monitor ni lo coloque sobre una superficie inestable.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Ni pise sobre el cable.
- Mantenga el monitor en un área bien ventilada, alejado del exceso de luz, calor o humedad.
- Al retirar la base del monitor, usted debe posicionar la parte frontal del monitor hacia abajo sobre una superficie uniforme para evitar que se ralle, deforme o rompa.

## Limpieza del Monitor

1. Apague el monitor y desconecte el cable de alimentación de la parte trasera de la unidad.
2. Elimine el polvo del monitor limpiando la pantalla y el gabinete con un paño limpio, suave y antiestático.
3. Para situaciones más difíciles de limpieza, utilice una mezcla de 50/50 de agua y alcohol isopropílico.

△ **PRECAUCIÓN:** Rocíe el limpiador en un paño y utilícelo para limpiar suavemente la superficie de la pantalla. Nunca rocíe el limpiador directamente en la superficie de la pantalla. Es posible que se derrame en el bisel y dañe los componentes electrónicos.

**PRECAUCIÓN:** No utilice limpiadores que contengan materiales a base de petróleo como benceno, diluyente, o cualquier otra sustancia volátil para limpiar la pantalla o el gabinete del monitor. Estos productos químicos pueden dañar el monitor.

---

## Envío del Monitor

Guarde la caja del embalaje original en un área de almacenamiento. Es posible que la necesite para mover o transportar el monitor en otra ocasión.

## 3 Instalación del Monitor

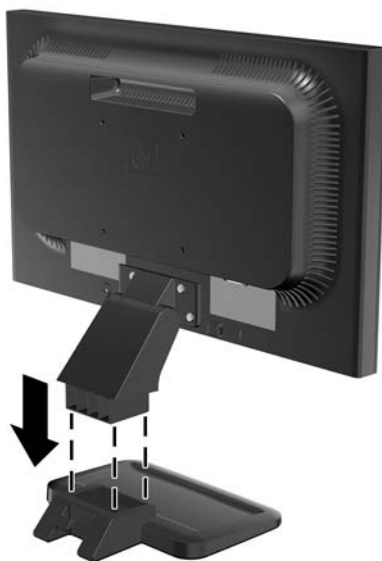
Para instalar el monitor, asegúrese de apagar el monitor, el equipo y todos los otros dispositivos conectados, en seguida siga las instrucciones a continuación:

### Montaje de la Base del Monitor

1. Instale la base en una superficie plana como una mesa.
2. Utilizando ambas manos, coloque el pedestal sobre la base y presione firmemente hacia abajo para bloquear el pedestal en la posición correcta. Asegúrese de que la base esté firmemente bloqueada en su lugar y ajuste el ángulo de inclinación a la posición deseada.

△ **PRECAUCIÓN:** No toque la superficie de la pantalla LCD. Presión en la pantalla puede causar no uniformidad de color o desorientación de los cristales de líquido. Si ocurre esta situación la pantalla no se recuperará a su condición normal.

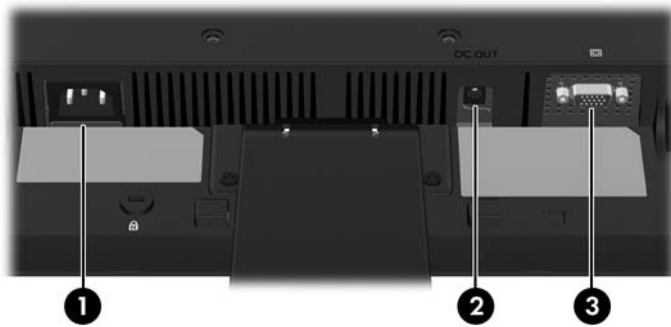
**Figura 3-1** Acoplamiento de la Base al Monitor



📄 **NOTA:** Para extraer la base, presione la lengüeta en la parte central de la parte inferior de la base y extraiga la base del pedestal.

# Componentes de la Parte Trasera

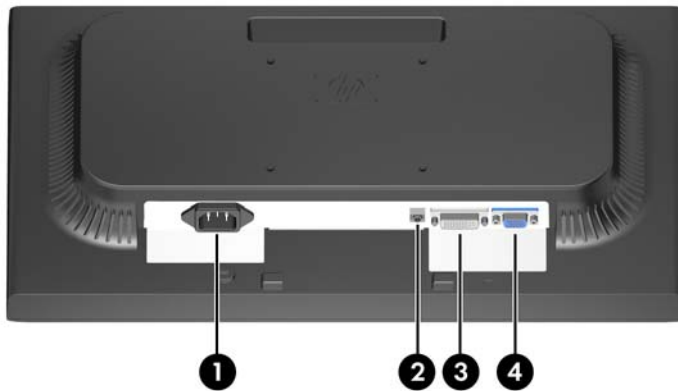
**Figura 3-2** Componentes Traseros LE1851w, LE1851wl, LE1851wt, LE2001w, y LE2001wl



**Tabla 3-1** Componentes Traseros LE1851w, LE1851wl, LE1851wt, LE2001w, y LE2001wl

Componente	Función
1 Conector de Alimentación de CA	Conecta el cable de alimentación de CA al monitor.
2 Conector DC (LE1851wt sólo)	Conecta el DC al cable DC al monitor y dispositivo MultiSeat Computing.
3 Conector VGA	Conecta el cable VGA al monitor.

**Figura 3-3** Componentes Traseros del Modelo LE2001wm



**Tabla 3-2** Componentes Traseros del Modelo LE2001wm

Componente	Función
1 Conector de Alimentación de CA	Conecta el cable de alimentación de CA al monitor.
2 Conector de Audio	Conecta el cable de audio al monitor.
3 Conector DVI	Conecta el cable DVI-D al monitor.
4 Conector VGA	Conecta el cable VGA al monitor.

# Conexión de Cables

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

No deshabilite el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente de CA con conexión a tierra que se pueda acceder fácilmente en todo momento.

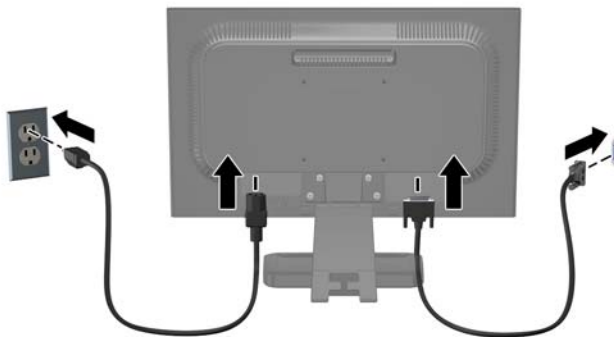
Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación del tomacorriente de CA.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No jale los cables. Cuando desenchufe el cable del tomacorriente de CA, sujételo por el enchufe.

## Modelos LE1851w, LE1851wl, LE2001w y LE2001wl

1. Coloque el monitor próximo a su equipo en un lugar práctico y con buena ventilación.
2. Conecte el cable de señal VGA en el conector VGA en la parte trasera del monitor, y el otro extremo al conector VGA del equipo.
3. Conecte un extremo del cable de alimentación en el conector de alimentación de CA en la parte trasera del monitor y el otro extremo a un tomacorriente de CA.

**Figura 3-4** Conexión de los Cables

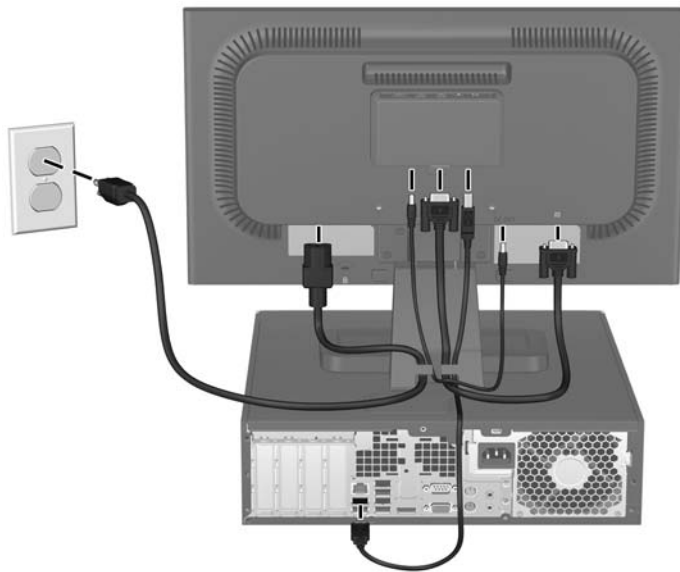


4. Para administración de cables, coloque los cables entre los dos ganchos en la parte inferior de la base de pedestal. Los cables pueden asegurarse y ocultarse de la vista cuando se visualizan desde la parte frontal.

## Modelo LE1851wt (Conéctase para MultiSeat Computing)

1. Coloque el monitor próximo a su equipo en un lugar práctico y con buena ventilación.
2. Conecta el cable de señales VGA al conector VGA en la parte trasera del monitor y la otra extremidad al conector VGA en el dispositivo T150 multiseat computing.
3. Conecta una extremidad del cable USB (no proveída) al conector USB en el monitor y conecta la otra extremidad al conector USB en la computadora.
4. Conecta una extremidad del DC al cable DC al conector DC OUT (salida DC) en el monitor y conecta la otra extremidad al conector DC en el dispositivo T150 multiseat computing.
5. Conecte un extremo del cable de alimentación en el conector de alimentación de CA en la parte trasera del monitor y el otro extremo a un tomacorriente de CA.

**Figura 3-5** Conexión de los Cables



6. Para administración de cables, coloque los cables entre los dos ganchos en la parte inferior de la base de pedestal. Los cables pueden asegurarse y ocultarse de la vista cuando se visualizan desde la parte frontal.

## Modelo LE2001wm

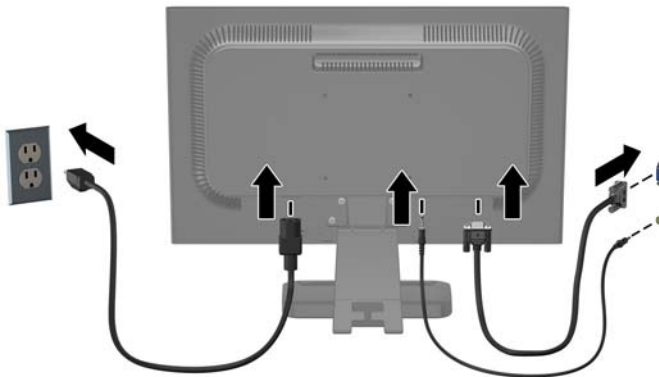
1. Coloque el monitor próximo a su equipo en un lugar práctico y con buena ventilación.
2. Conecte un cable de señal VGA o un cable de señal DVI-D.



**NOTA:** El monitor es capaz de admitir entrada analógica o digital. El modo de vídeo es determinado por el cable de vídeo utilizado. El monitor determinará automáticamente cuales entradas poseen señales de video válidas. Las entradas pueden seleccionarse presionando el botón **+/Source (+/Fuente)** en el panel frontal o a través del recurso Menú en Pantalla (OSD) presionando el botón **Menu**.

- Utilice el cable de señal VGA suministrado, para obtener un funcionamiento analógico. Conecte el cable de señal VGA en el conector VGA del monitor en la parte trasera del monitor y el otro extremo al conector VGA del equipo.
  - Utilice el cable de señal DVI-D suministrado, para obtener un funcionamiento digital. Conecte el cable de señal DVI-D en el conector DVI en la parte trasera del monitor, y el otro extremo al conector DVI del equipo.
3. Conecte un extremo del cable de audio suministrado al conector de audio del monitor y conecte el otro extremo del cable al conector de salida de audio en el panel trasero del equipo.
  4. Conecte un extremo del cable de alimentación en el conector de alimentación de CA en la parte trasera del monitor y el otro extremo a un tomacorriente de CA.

**Figura 3-6** Conexión de los Cables



5. Para administración de cables, coloque los cables entre los dos ganchos en la parte inferior de la base de pedestal. Los cables pueden asegurarse y ocultarse de la vista cuando se visualizan desde la parte frontal.

# Ajuste del Monitor

Incline la pantalla del monitor hacia adelante o hacia atrás para colocarlo a un nivel visual cómodo.

**Figura 3-7** Inclinación del Monitor



## Encendido del Monitor

1. Presione el botón de alimentación del equipo para encenderlo.
2. Presione el botón de alimentación en la parte frontal del monitor para encenderlo.

△ **PRECAUCIÓN:** Es posible que ocurran daños como la marca de retención en pantalla (efecto burn-in) en monitores que exhiban la misma imagen estática en la pantalla por un período prolongado de tiempo.\* Para evitar estos daños, se recomienda que usted tenga siempre activo un programa protector de pantalla o que apague el monitor cuando no esté en uso por un periodo prolongado de tiempo. La retención de imagen es una condición que puede ocurrir en todas las pantallas LCD. Monitores con "marca de retención en pantalla" no están cubiertos por la garantía HP.


\* Un periodo prolongado de tiempo corresponde a 12 horas consecutivas sin uso.


📄 **NOTA:** Si al presionar el botón de alimentación no tiene ningún efecto, entonces es posible que el recurso de Bloqueo del Botón de Alimentación esté activado. Para desactivar este recurso, mantenga presionado el botón de alimentación del monitor por 10 segundos.

**NOTA:** Usted puede desactivar el LED de encendido en el Menú en Pantalla (OSD). Presione el botón Menu en la parte frontal del monitor, luego seleccione **Gestión > LED de encendido > Apagado**.

# Montaje del Monitor

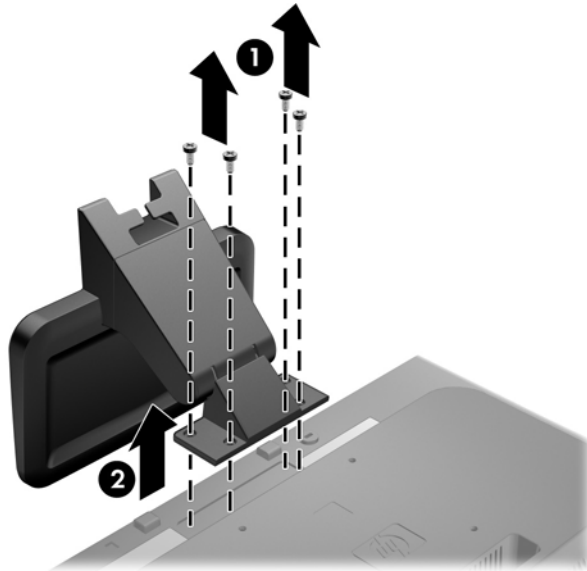
Usted puede extraer el monitor de la base del pedestal para instalar el monitor en la pared, en un brazo móvil u otro dispositivo de montaje. Se suministran cuatro orificios de montaje con rosca en la parte trasera del monitor para utilizarlos con el propósito de montaje.

 **NOTA:** Este dispositivo debe utilizar el soporte de montaje de pared Lista UL o CSA.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar a desarmar el monitor, asegúrese de que esté apagado y de que los cables de alimentación y de señal estén desconectados.

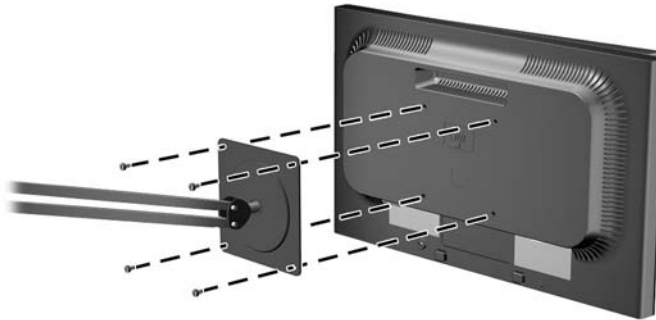
1. Desconecte y retire los cables de alimentación y de señal de la parte trasera del monitor.
2. Voltee el monitor hacia abajo sobre una superficie plana.
3. Extraiga los cuatro tornillos de la parte trasera del monitor que conecta el monitor a la base del pedestal (1) y deslice la base del pedestal del monitor (2).

**Figura 3-8** Extracción de la Base del Pedestal



4. Para montar el monitor en un brazo móvil, inserte los cuatro tornillos de 10 mm en los orificios de la placa del brazo móvil y en los orificios del montaje del monitor.

**Figura 3-9** Instalación del Monitor en un Brazo Móvil



Para montar el monitor en otros dispositivos de montaje, siga las instrucciones que vienen con el dispositivo de montaje para asegurar que el monitor esté montado con seguridad.

- △ **PRECAUCIÓN:** Este monitor admite orificios de montaje VESA de 100 mm estándar de la industria. Para adaptar una solución de montaje de otros fabricantes al monitor, se requieren cuatro tornillos largos de 4 mm, 0,7 pitch y 10 mm. Tornillos más largos no deben ser utilizados porque pueden dañar el monitor. Es importante verificar que la solución de montaje del fabricante esté en conformidad con el estándar VESA y que esté clasificada para soportar el peso del monitor. Para obtener un óptimo rendimiento, es importante utilizar los cables de alimentación y vídeo que vienen con el monitor.

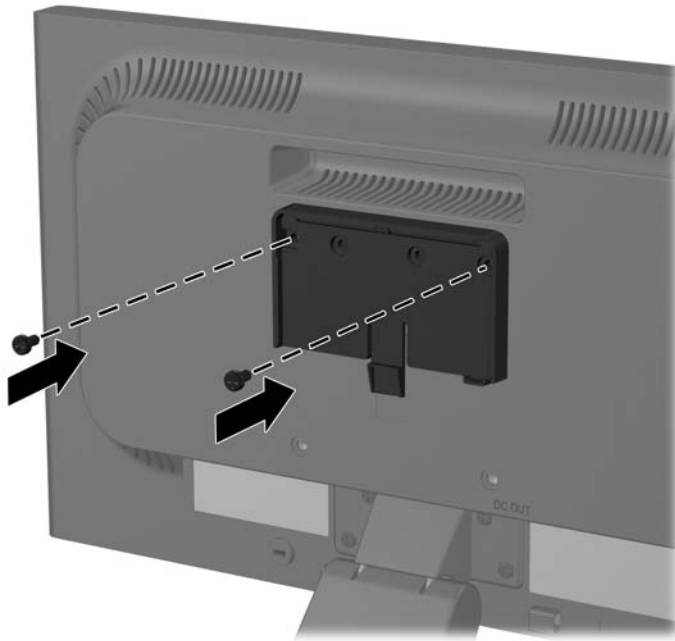
5. Reconecte los cables en el panel del monitor.

## Montaje del Dispositivo MultiSeat Computing en el Monitor (Vendidos separadamente)

Usted puede conectar un dispositivo multiseat computing a la parte trasera del modelo LE1851wt solamente.

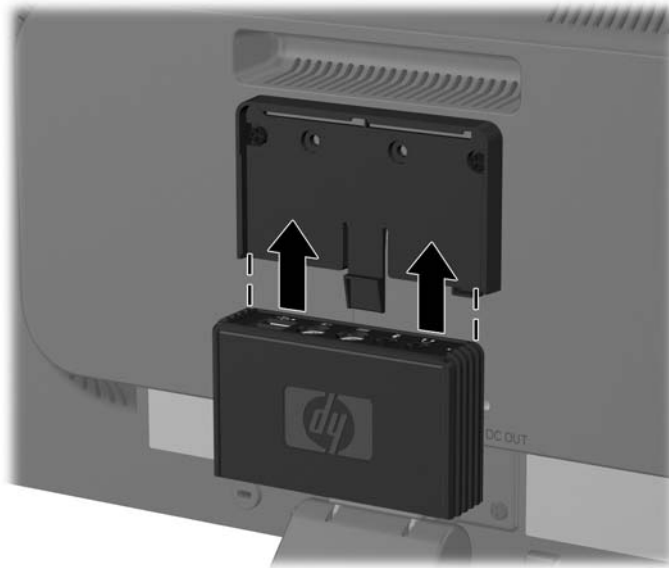
1. Instalar el soporte para el dispositivo multiseat computing a la parte trasera del monitor utilizándose dos tornillos de 10 mm que son proveídos. Instalar los tornillos en la parte superior de los orificios de montaje VESA.

**Figura 3-10** Instalar el Soporte del Dispositivo MultiSeat Computing



2. Deslice el dispositivo multiseat computing hacia el soporte.

**Figura 3-11** Instalar el Dispositivo MultiSeat Computing

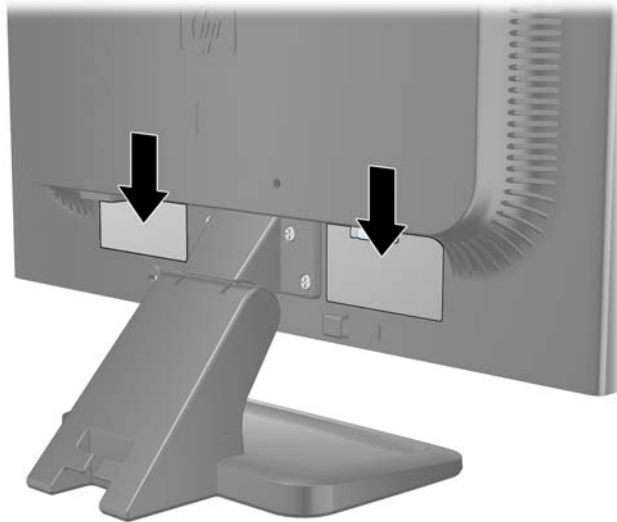


3. Conecte los cables. Véase [Modelo LE1851wt \(Conéctase para MultiSeat Computing\) en la página 8](#) para instrucciones sobre conexión de los cables.

## Ubicación de las Etiquetas de Clasificación

Las etiquetas de clasificación en el monitor proveen el número de referencia de repuesto, el número del producto y el número de serie. Es posible que necesite estos números al entrar en contacto con HP para obtener información acerca del modelo del monitor. Las etiquetas de clasificación están ubicadas en la parte trasera del monitor.

**Figura 3-12** Ubicación de las Etiquetas de Clasificación



---


# 4 Funcionamiento del Monitor

## Software y Utilidades

El CD que viene con el monitor contiene archivos que pueden ser instalados en el equipo:

- un archivo .INF (Información)
- un archivo .ICM (Correspondencia de Color de Imagen)
- utilidad de patrón de ajuste automático
- software adicional para el modelo del monitor

---

 **NOTA:** Si el monitor no incluye un CD, los archivos .INF e .ICM pueden descargarse a partir del sitio Web de soporte HP para monitores. Consulte [Descarga a partir de la Worldwide Web en la página 17](#) en este capítulo.

---

### Archivo de Información


El archivo .INF define los recursos del monitor utilizados por los sistemas operativos Microsoft Windows para asegurar compatibilidad del monitor con el adaptador gráfico del equipo.

Este monitor es compatible con el recurso Plug and Play (Conectar y Usar) de Microsoft Windows y funcionará correctamente sin instalar el archivo .INF. El recurso Plug and Play (Conectar y Usar) del monitor requiere que la tarjeta de gráficos del equipo esté en conformidad con el estándar VESA DDC2 y que el monitor se conecte directamente a la tarjeta de gráficos. El recurso Plug and Play (Conectar y Usar) no funciona a través de conectores separados tipo BNC o a través de cajas o búferes de distribución.

### Archivo de Correspondencia de Color de Imagen

Los archivos .ICM son archivos de datos que son utilizados en conjunto con programas gráficos que proporcionan correspondencia de colores consistente, de la pantalla del monitor a la impresora, o del escáner a la pantalla del monitor. Este archivo es activado a partir de programas gráficos que admiten este recurso.

---

 **NOTA:** El perfil de color ICM es grabado en conformidad con la especificación del Formato de Perfil de Colores de Internacional Color Consortium (ICC).

---



# Instalación de los Archivos .INF e .ICM


Después de determinar que necesita actualizar, es posible instalar los archivos .INF e .ICM a partir del CD o descargarlos.

## Instalación a partir del CD

Para instalar los archivos .INF e .ICM en el equipo a partir del CD:

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM del equipo. Aparece el menú del CD.
2. Consulte el archivo **Léame del Software del Controlador del Monitor**.
3. Seleccione **Instalar el Software del Controlador del Monitor**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. Verifique que las frecuencias de resolución y renovación adecuadas aparezcan en el panel de control de Video de Windows.

---

 **NOTA:** Es posible que sea necesario instalar manualmente los archivos .INF e .ICM de integración digital del monitor a partir del CD en el evento de un error de instalación. Consulte el archivo Léame del Software del Controlador del Monitor en el CD.

---

## Descarga a partir de la Worldwide Web

Para descargar la versión más reciente de los archivos .INF e .ICM del sitio Web de soporte para monitores HP:

1. Consulte <http://www.hp.com/support> y seleccione su país.
2. Siga los enlaces para su monitor que llevan a la página de soporte y a la página de descarga.
3. Verifique si el sistema cumple con los requisitos.
4. Descargue el software siguiendo las instrucciones.

## Uso de la Función de Ajuste automático

Usted puede optimizar el rendimiento de la pantalla para entrada VGA (analógica) utilizando el botón **OK/auto (Ok/Automático)** en el monitor y la utilidad del software de patrón de ajuste automático que viene con el CD.

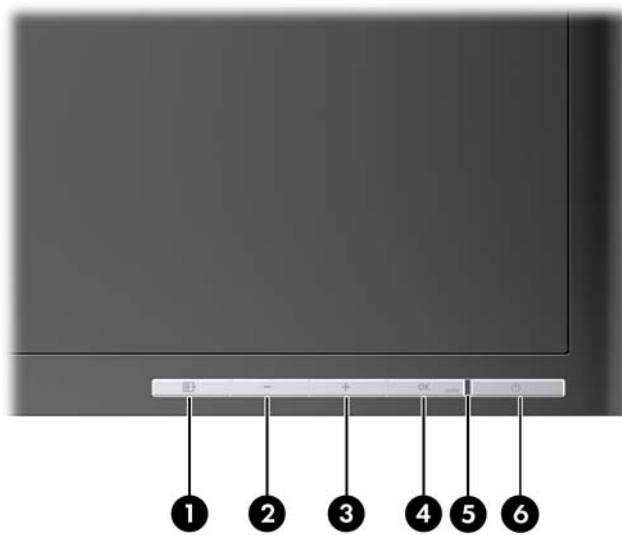
Si el monitor está utilizando una entrada VGA (analógica), este procedimiento puede corregir las siguientes condiciones de calidad de imagen:

- Foco borroso y poco claro
- Efectos de rallas, fantasmas o sombras
- Barras verticales tenues
- Líneas finas de desplazamiento horizontal
- Una imagen descentralizada

Para utilizar el recurso de ajuste automático:

1. Permita que el monitor se caliente por veinte minutos antes de ajustarlo.
2. Presione el botón **OK/Auto (Ok/Automático)** en la parte frontal del monitor.
  - Usted también puede presionar el botón **Menu**, luego seleccione **Control de imagen > Ajuste automático** desde el Menú Principal OSD. Consulte [Ajuste de la Configuración del Monitor en la página 20](#) en este capítulo.
  - Si el resultado no es satisfactorio, continúe con el proceso.
3. Inserte el CD en la unidad de disco. Aparece el menú del CD.
4. Seleccione **Abrir el Software de Ajuste automático**. El patrón de configuración de prueba aparece.
5. Presione el botón **OK/Auto (Ok/Automático)** en la parte frontal del monitor para producir una imagen estable y centralizada.
6. Presione la tecla **esc** o cualquier otra tecla del teclado para salir del patrón de prueba.

# Controles del Panel Frontal




**Tabla 4-1 Controles del panel frontal del monitor**

Control	Función
1	<p>Menu</p> <p>Abre, selecciona o sale del Menú en pantalla (OSD).</p>
2	<p>Menos/Auto</p> <p>Volumen/Menos (Sólo el modelo LE2001wm)</p> <p>Si el Menú en pantalla (OSD) está activado, presiónelo para navegar a través de los recursos del Menú en pantalla (OSD) y para disminuir los niveles de ajuste.</p> <p>Si el Menú en Pantalla (OSD) está inactivo, presiónelo para abrir el submenú OSD Ajuste de volumen (Sólo el modelo LE2001wm).</p>
3	<p>Más/Entrada</p> <p>Más/fuente (Sólo el modelo LE2001wm)</p> <p>Si el Menú en Pantalla (OSD) está activado, presiónelo para navegar hacia adelante a través del Menú en Pantalla (OSD) y para aumentar los niveles de ajuste.</p> <p>Si el Menú en Pantalla (OSD) está desactivado, presiónelo para activar el botón fuente que selecciona la entrada de señal de vídeo (VGA o DVI) (Sólo el modelo LE2001wm)</p>
4	<p>OK/Auto (Ok/Automático)</p> <p>Si el Menú en Pantalla (OSD) está activado, presiónelo para seleccionar el elemento realzado del menú.</p> <p>Si el Menú en pantalla (OSD) está inactivo, presiónelo para activar el recurso de ajuste automático para optimizar la imagen en pantalla.</p>
5	<p>Luz de alimentación</p> <p>Verde = Alimentación completa.</p> <p>Ámbar = Modo de suspensión.</p> <p>Ámbar Intermitente = Cronó. desactivación.</p>
6	<p>Botón de Alimentación</p> <p>Enciende y apaga el monitor.</p>

# Ajuste de la Configuración del Monitor


Es posible ajustar la configuración del monitor en el Menú en Pantalla (OSD) o en la utilidad HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP).

 **NOTA:** Si encuentra un problema con la configuración de la pantalla, intente restaurar la configuración para los valores predeterminados de fábrica abriendo el Menú en Pantalla (OSD) y seleccionando **Ajuste de fábrica** desde el Menú en Pantalla (OSD).

## Uso del Menú en Pantalla (OSD)

Utilice el Menú en Pantalla (OSD) para ajustar la imagen de la pantalla en función de las preferencias de visualización. Para acceder al Menú en Pantalla (OSD), proceda del siguiente modo:

1. Si el monitor todavía no está encendido, presione el botón de **Alimentación** para encenderlo.
2. Para acceder al Menú en Pantalla (OSD), presione el botón **Menu** en el panel frontal del monitor.
3. Para navegar a través del Menú en Pantalla (OSD), presione el botón **+** (Más) en la parte del monitor para desplazarse hacia arriba, o el botón **-** (Menos) para desplazarse en el sentido inverso.
4. Para seleccionar un elemento del Menú en Pantalla (OSD), utilice los botones **+** o **-** para desplazarse y para marcar su selección y, luego presione el botón **OK/Auto (Ok/Automático)** para seleccionar esa función.
5. Ajuste el elemento utilizando los botones **+** o **-** en el panel frontal para ajustar la escala.
6. Después de ajustar la función, seleccione **Guardar y volver**, o **Cancelar** si no desea guardar la configuración, luego seleccione **Salir** desde el Menú Principal.



 **NOTA:** Si los botones permanecen sin ser tocados por 10 segundos durante la visualización de un menú, los nuevos ajustes serán eliminados y la configuración retornará a la anterior y saldrá del menú.

## Selecciones del Menú en Pantalla (OSD)












La siguiente tabla lista las selecciones del Menú en Pantalla (OSD) y la descripción de sus funciones. Después de cambiar un elemento en el Menú en Pantalla (OSD), y si la pantalla de menú tiene estas opciones, es posible seleccionar lo siguiente:

- **Cancelar** — para retornar al nivel anterior del menú.
- **Guardar y volver** — para guardar todos los cambios y volver a la pantalla menú principal del Menú en Pantalla (OSD). Esta opción de Guardar y volver se torna activa sólo si usted modifica un elemento del menú.










**Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD)**

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
	Brillo	Escala de ajuste	Ajusta el nivel de brillo de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 90.
	Contraste	Escala de ajuste	Ajusta el nivel de contraste de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 80.







**Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD) (continúa)**

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
	Color		Selecciona el color de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 6500K o Color personalizado, dependiendo del modelo.
		9300 K	Cambia a un color blanco levemente azulado.
		6500 K	Cambia a un color blanco levemente rojo.
		sRGB	Define los colores de la pantalla para adaptarse a los estándares de color utilizados en la industria de tecnología de imagen.
		Color personalizado	<p>Selecciona y ajusta sus propias escalas de color:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• R—define sus propios niveles de color rojo</li> <li>• G—define sus propios niveles de color verde</li> <li>• B—define sus propios niveles de color azul</li> </ul>
	Control de imagen		Ajusta la imagen de la pantalla. (Sólo entrada VGA)
		Ajuste automático	Ajusta automáticamente la imagen de la pantalla
		Reloj	Minimiza todas las barras verticales o franjas visibles en el segundo plano de la pantalla. El ajuste del reloj también cambiará la imagen horizontal de la pantalla.
		Fase de reloj	Ajusta el foco de la pantalla. Este ajuste le permite retirar todos los ruidos horizontales y hacer clara o más nítida la imagen de caracteres.
		Posición horizontal	Ajusta la posición de la imagen de la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha.
		Posición vertical	Ajusta la posición de la imagen en pantalla hacia arriba o hacia abajo.
		Graduación Personalizada	<p>Selecciona el método de como será formateada la información exhibida en el monitor. Seleccione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pantalla amplia—La imagen completa toda la pantalla y es posible que parezca distorsionada o alargada debido a la escala no proporcional de altura y ancho.</li> <li>• Llenar a prop. de aspecto—La imagen es dimensionada para ajustarse a la pantalla y mantener una imagen proporcional.</li> </ul>
		Nitidez (modos no nativos)	Ajusta la imagen de la pantalla para parecer más nítida o uniforme.
	Control OSD		Proporciona un menú para ajustar los controles del Menú en Pantalla (OSD).






**Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD) (continúa)**

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
		Posición horizontal	Altera la posición de visualización del menú en pantalla (OSD) al área izquierda o derecha de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 50.
		Posición vertical	Altera la posición de visualización del menú en pantalla (OSD) al área superior o inferior de la pantalla. El rango predeterminado de fábrica es 50.
		Transparencia OSD	Ajusta para visualizar información de segundo plano a través del menú en pantalla (OSD).
		Interv. de espera OSD	Define la duración de tiempo en segundos que el Menú en Pantalla (OSD) es visible después que el último botón es presionado. El rango es de 5 – 60 segundos. El valor predeterminado de fábrica es 30 segundos.
	Gestión		Selecciona los recursos del Menú en Pantalla (OSD) y de administración de energía del monitor.
		Ahorro de energía	Activa el recurso de ahorro de energía. Seleccione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		Reactivar	Restaura la alimentación al monitor seguido de una pérdida de energía inesperada. Seleccione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		Nodo de visualización	Exhibe la resolución, frecuencia de renovación e información de frecuencia en la pantalla cada vez que se accede el Menú Principal del Menú en Pantalla (OSD). Seleccione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		Estado del Monitor	Exhibe el estado de funcionamiento del monitor cada vez que éste se enciende. Seleccione la ubicación para exhibir el estado para: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Superior</li> <li>• Medio</li> <li>• Inferior</li> <li>• Desactivado</li> </ul> El valor predeterminado de fábrica es Superior.

**Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD) (continúa)**

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
		Compatibilidad DDC/CI	Permite que el equipo controle algunos recursos del Menú en Pantalla (OSD) como brillo, contraste y temperatura de color. Defina para: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado</li> <li>• Desactivado</li> </ul> El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		LED de encendido	Apaga la luz de alimentación en el panel frontal del monitor. El valor predeterminado de fábrica es Activado.
		Volumen (Sólo el modelo LE2001wm)	Ajusta el volumen de los altavoces del monitor. El rango es de 0 – 100. La configuración predeterminada de fábrica es 90.
		Cronó. desactivación	Proporciona las opciones del menú de ajuste del cronó.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajust. Hora Actual—define la hora actual en horas y minutos</li> <li>• Ajust. Hora apagado —define la hora que desea establecer para el modo suspensión del monitor</li> <li>• Ajust. Hora encend.—define la hora que desea que el monitor salga del modo suspensión.</li> <li>• Cronó.—configura el recurso del Cronó. desactivación para Encendido o Apagado. El valor predeterminado de fábrica es Apagado.</li> <li>• Apagado instantáneo—configura para que el monitor entre en forma inmediata al modo suspensión</li> </ul>
	Idioma		Selecciona el idioma en el cual el Menú en Pantalla (OSD) es exhibido. El valor predeterminado de fábrica es Inglés.
	Información		Selecciona y exhibe información importante acerca del monitor.
		Configuración actual	Exhibe el modo actual de video de entrada.
		Configuración recomendada	Proporciona el modo de resolución y la frecuencia de renovación recomendadas para su monitor.
		Número de serie	Informa el número de serie del monitor. El número de serie es necesario si desea entrar en contacto con el servicio de soporte técnico de HP.
		Versión	Informa la versión de firmware del monitor.
		Horas de retro iluminación	Informa el número total de horas de funcionamiento de la luz de fondo.
		Servicio Técnico	<a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>


**Tabla 4-2 Menú en Pantalla (OSD) (continúa)**

Icono	Menú Principal	Submenú	Descripción
	Ajuste de fábrica		Retorna todas las configuraciones del Menú en Pantalla (OSD) y los controles DDC/I a la configuración predeterminada de fábrica, excepto el idioma.
	Control Fuente (Sólo el modelo LE2001wm)		Selecciona la señal de entrada de vídeo. VGA es el valor predeterminado de fábrica.
		DVI	Selecciona DVI como la señal de entrada de vídeo
		VGA	Selecciona VGA como la señal de entrada vídeo
		Fuente predeterminada	Selecciona la señal de entrada de vídeo primaria o predeterminada cuando el monitor esté conectado a dos fuentes de video válidas y activas. El monitor determinará automáticamente el formato de vídeo. Las opciones son: <ul style="list-style-type: none"><li>• DVI</li><li>• VGA</li></ul> VGA es el valor predeterminado de fábrica.
		Fuente conmutación auto.	Activa o Desactiva automáticamente la entrada de señal de vídeo. El valor predeterminado de fábrica es Activada.
	Salir		Salir de la pantalla Menú en Pantalla (OSD)




## Optimizar Presentación de Image

Es posible ajustar dos controles en el Menú en Pantalla (OSD) con el fin de mejorar el rendimiento de la imagen: Reloj y Fase de reloj.

 **NOTA:** Los controles de Reloj y Fase de reloj son ajustables sólo cuando se esté utilizando una entrada analógica. Estos controles no son ajustables para entradas digitales.

En primer lugar, el reloj debe definirse de manera correcta, debido a que las configuraciones de la Fase de reloj dependen de la configuración principal de Reloj. Utilice estos controles solamente cuando la función de ajuste automático no proporcione una imagen satisfactoria.

- **Reloj**—aumenta o disminuye el valor para minimizar todas las barras o rallas verticales visibles en el plano de fondo de la pantalla.
- **Fase del Reloj**—Aumenta/disminui el valor para minimizar ondeo o falta de claridad del video.

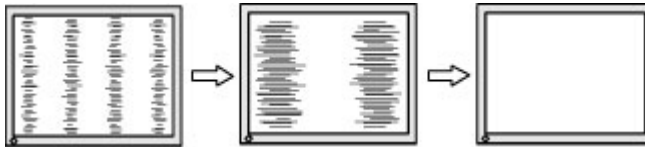
 **NOTA:** Al utilizar los controles, usted obtendrá los mejores resultados utilizando la aplicación de patrón de ajuste automático suministrada con el CD.

Al ajustar los valores del Reloj y de la Fase del Reloj, si los imágenes del monitor se quedan deformados, siga ajustando los valores hasta que la distorsión desaparezca. Para restaurar las configuraciones de fábrica, elija **Sí** desde el **menu de Restaurar Fábrica** en la pantalla.

Para eliminar barras verticales (Reloj):

1. Presione **Menu** botón en el panel frontal del monitor para abrir el Menu OSD, y luego elija **Control de Image > Reloj**.
2. Presione **+** (Más) o **-** (Menos) botones en el panel frontal del monitor para eliminar barras verticales. Presione los botones lentamente para que no se lo perca el punto de ajuste óptimo.

**Figura 4-1** Ajuste del Reloj



3. Después de ajustar el Reloj, si hay falta de claridad, ondeos o barras aparecen en la pantalla, proceda para ajustar la Fase del Reloj.

Para remover el ondeo o la falta de claridad (Fase del Reloj):

1. Presione **Menu** botón en el panel frontal del monitor para abrir el Menu OSD, y luego elija **Control de Image > Fase del Reloj**.
2. Presione **+** (Más) o **-** (Menos) botones en el panel frontal del monitor para eliminar el ondeo o la falta de claridad. Dependiendo de su computadora o tarjeta de controlador de gráficos instalada no se puede eliminar el ondeo o falta de claridad.

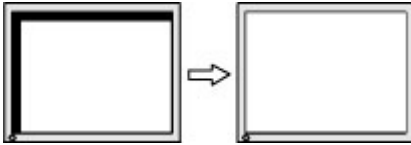
**Figura 4-2** Ajuste de la Fase del Reloj



Para corregir la posición de la pantalla (Posición Horizontal o Posición Vertical):

1. Presione **Menu** botón en el panel frontal del monitor para abrir el Menu OSD, y luego elija **Control de Image > Posición Horizontal** y/o **Posición Vertical**.
2. Presione **+** (Más) o **-** (Menos) botones en el panel frontal del monitor para ajustar propiamente la posición del image en el área de la pantalla del monitor. La Posición Horizontal cambia el image izquierdo o derecho; la Posición Vertical cambia el image hacia arriba y hacia abajo.

**Figura 4-3** Ajuste de Posición Horizontal o Vertical




## Uso de la utilidad HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP)

La utilidad HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP) que viene en el software and documentation CD (CD de software y documentación) es una utilidad de software que lo guía a través del proceso de optimización con instrucciones fáciles de entender y patrones de segundo plano proyectados para cada control de monitor. Proporciona:

- Calibración exacta de la pantalla a través de Asistentes de instrucción paso a paso para obtener la mejor calidad de imagen.
- Control de software de imagen del monitor y configuración de color para eliminar la dependencia de los botones del panel frontal de su monitor y el Menú en Pantalla (OSD).
- Configuración de video predeterminada y definida para cada usuario en un ambiente de múltiples usuarios.
- Configuración múltiple y predeterminada de video para un único usuario con base en contenido y ambiente de iluminación.
- Recursos de gestión de activos y administración de energía que incluyen un control remoto para un único monitor o grupo de monitores en el dominio desde una aplicación de consola centralizada.
- Recurso Plug-in de Ahorro de Energía que aplica modos de ahorro de energía al monitor y un recurso de programación de ahorro que permite definir el monitor para el modo inactivo (en espera) o que se apague después de un tiempo de inactividad predeterminado.

La utilidad HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP) tiene dos modos de funcionamiento: Modo Asistente y Menú en Pantalla (OSD). El método preferido de uso es el modo Asistente, que lo guía a través de un proceso paso a paso para calibrar el monitor con precisión. Este método se basa en una secuencia de pasos que obtienen los mejores resultados de video cuando se completan.

 **NOTA:** Consulte la guía del usuario del HP Display Assistant (Asistente de Monitor de HP) para obtener información adicional acerca del software.

# Identificación de las Condiciones del Monitor

En la pantalla del monitor aparecerán mensajes especiales al ser identificadas las siguientes condiciones del monitor:

- **Señal de entrada fuera de límites—Cambia la configuración de resolución para 1366 x 768 – 60Hz**—Indica que el monitor no admite la señal de entrada porque la resolución y/o la frecuencia de actualización definidas exceden la que admite el monitor (modelo LE1851w).
- **Señal de entrada fuera de límites—Cambie la configuración de resolución para 1600 x 900 – 60Hz**—Indica que el monitor no admite la señal de entrada porque la resolución y/o la frecuencia de actualización definidas exceden la que admite el monitor (modelos LE2001wm y LE2001w).
- **No hay señal fuente**—Indica que el monitor no está recibiendo una señal de entrada de la PC en el conector de entrada de vídeo del monitor. Verifique para determinar si la PC o la fuente de señal de entrada está desactivada o en el modo de ahorro de energía.
- **Ajuste Automático en curso** — Indica que la función de ajuste automático está activa.
- **Desact. Monitor**—Indica que el monitor está ingresando al modo suspensión.
- **Comprobar cable de video**—Indica que el cable de video no está conectado correctamente al equipo.
- **Bloqueo de OSD**—El Menú en Pantalla (OSD) puede activarse o desactivarse al mantener presionado durante diez segundos el botón **Menu** del panel frontal. Si el Menú en Pantalla (OSD) está bloqueado, aparece durante diez segundos el mensaje de advertencia **Bloqueo de OSD**.
  - Si el Menú en Pantalla (OSD) está bloqueado, mantenga presionado el botón **Menu** por diez segundos para desbloquear el Menú en Pantalla (OSD).
  - Si el Menú en Pantalla (OSD) está desbloqueado, mantenga presionado el botón **Menu** por diez segundos para bloquear el Menú en Pantalla (OSD).
- **Bloqueo del botón de encendido**—Indica que el botón de alimentación está bloqueado. Si el botón de alimentación está bloqueado, aparece el mensaje de advertencia **Bloqueo del botón de encendido**.
  - Si el botón de alimentación está bloqueado, presione el botón de alimentación por diez segundos para desbloquear el botón de alimentación.
  - Si el botón de alimentación está desbloqueado, presione el botón de alimentación por diez segundos para bloquear el botón de alimentación.
- **Modo antirrobo activado**—Indica que el modo antirrobo fue activado. Antirrobo es un recurso opcional que puede definirse en HP Display Assistant. El modo antirrobo se acciona si los cables de alimentación y de vídeo son desconectados del monitor, el monitor se reconecta a un equipo diferente, y no se ingresa el número PIN de antirrobo dentro del tiempo establecido. Cuando el monitor está en el modo antirrobo, todos los botones del panel frontal son desactivados excepto el botón de alimentación.
- **Autotest altavoz en curso**—Indica que el monitor está probando los altavoces izquierdo y derecho.

## Cronó. desactivación

El Cronó. desactivación es un recurso de ahorro de energía que le permite definir a qué hora desea que se encienda y se apague el monitor todos los días. Esto también prolonga la vida útil de la luz de fondo del monitor. El Cronó. desactivación tiene cinco configuraciones:

- Ajust. Hora Actual
- Ajust. Hora apagado
- Ajust. Hora encend
- Cronó: Encendido/Apagado
- Apagado instantáneo

Para definir el cronó:

1. Presione el botón **Menu** ubicado en el panel frontal del monitor para exhibir el **Menú en Pantalla (OSD)**.
2. Desplácese hacia abajo y resalte **Gestión**.
3. Presione el botón **Menu** para seleccionar **Gestión**.
4. Desplácese hacia abajo, resalte y seleccione **Cronó. desactivación > Ajust. Hora actual**.



**NOTA:** Usted debe definir la hora local actual antes de establecer la hora del **Hora apagado** o la **Hora encend**. Observe que la hora se exhibe en el formato de 24 horas. Por ejemplo, 1:15 p.m. aparece como 13 horas 15 minutos.

Un corte de energía o pérdida de energía del monitor causará que el cronó. se restablezca a 00:00. Si esto ocurre, es necesario ajustar el modo cronó. desactivación.

5. Presione el botón **Menu** una vez para ingresar al modo de ajuste de la hora deseada.
6. Presione los botones - (Menos) o + (Más) para ajustar la hora.
7. Presione nuevamente el botón **Menu** para ingresar los minutos.
8. Presione los botones - (Menos) o + (Más) para ajustar los minutos.
9. Presione el botón **Menu** para establecer la hora seleccionada.
10. Luego de definir la hora actual, el cursor pasa automáticamente a **Ajust. Hora apagado**. Repita los pasos 6 al 9 para definir la **Hora apagado**.
11. Si no desea definir la **Hora apagado**, presione dos veces el botón **Menu**, luego seleccione **Guardar y volver** para salir del menú.
12. Una vez definida la opción **Hora apagado**, el cursor pasa automáticamente a **Ajust. Hora encend**. Repita los pasos 6 al 9 para definir la **Hora encend**.
13. Defina el modo del **Cronó.** en **Encendido** para activar la configuración del **Cronó. desactivación**.
14. Después de finalizar el procedimiento, seleccione **Guardar y volver** para salir del menú.


La quinta selección, **Apagado instantáneo**, apaga la luz de fondo del monitor en forma inmediata y permanece en modo suspensión hasta la próxima vez que se active la opción **Hora encend.** o cuando se presione un botón del monitor.

## Soporte sRGB

El monitor está proyectado para admitir gestión de colores sRGB, que se adapta a los estándares de color utilizados en la industria de tecnología de imágenes.

Para obtener ventajas del soporte sRGB, usted tendrá que cambiar la temperatura del color del monitor a sRGB e instalar el archivo (ICM) del perfil de color sRGB.

---

 **NOTA:** La temperatura de color predeterminada a sRGB mejora la precisión de las imágenes sRGB en el monitor, sin embargo algunas variaciones de color pueden ocurrir.


---

## Cambio de Temperatura de Color

1. Presione el botón **Menu** del panel frontal del monitor para iniciar el **Menú principal** del Menú en Pantalla (OSD).
2. Seleccione **Color**.
3. Seleccionar **sRGB**.
4. Seleccionar **Guardar y volver** para salir del menú.

## Instalación del Archivo ICM sRGB para Microsoft Windows 2000 y Windows XP

---

 **NOTA:** Para completar el siguiente procedimiento, usted debe iniciar la sesión como un administrador o un miembro del grupo del administrador. Si el equipo está conectado a una red, es posible que los criterios de configuración de la red le impidan finalizar este procedimiento. El archivo ICM sRGB no admite los sistemas operativos Windows 95 y Windows NT.

---

1. Haga clic en el icono **Pantalla** en el Panel de control.
2. En la ventana **Propiedades de pantalla**, seleccione la ficha **Configuración**, luego haga clic en el botón **Opciones avanzadas**.
3. Seleccione la ficha **Administración del color**, luego haga clic en el botón **Agregar** para abrir la caja de diálogo **Agregar asociación de perfil**.
4. Seleccione el archivo **sRGB Color Space Profile.icm**, luego haga clic en el botón **Agregar**.
5. Active el perfil de color para su monitor, ajustándolo como el perfil de monitor predeterminado. Seleccione **sRGB Color Space Profile (Perfil de espacio de colores sRGB)** y luego haga clic en el botón **Establecer como predeterminado**.
6. Haga clic en **Aplicar** o **Aceptar**.

## Instalación del Archivo sRGB ICM para Microsoft Windows Vista

1. Haga clic en el icono **Apariencia y personalización** en el Panel de control.
2. Haga clic en **Personalización**.
3. Haga clic en **Configuración de pantalla**.
4. Haga clic en el botón **Configuración avanzada**.
5. Haga clic en la ficha **Administración del color**, luego haga clic en el botón **Administración del color**.
6. Haga clic en la ficha **Opciones avanzadas**, luego haga clic en el botón **Cambiar los valores predeterminados del sistema**.
7. En la ficha **Dispositivos**, haga clic en el botón **Agregar**.
8. Seleccione el archivo RGB Color Space Profile.icm, luego haga clic en el botón **Aceptar**.
9. Para activar un perfil de color para el monitor, debe definirlo como el Perfil Predeterminado de Monitor. Seleccione **sRGB Color Space Profile**, luego haga clic en el botón **Establecer como predeterminado**.

## Instalación del Archivo sRGB ICM para Microsoft Windows 7

1. Haga clic en el icono **Apariencia y personalización** en el Panel de control.
2. Haga clic en **Pantalla**.
3. Haga clic en **Cambiar configuración de pantalla**.
4. Haga clic en **Configuración avanzada**.
5. Haga clic en la ficha **Administración del color**, luego haga clic en el botón **Administración del color**.
6. Haga clic en la ficha **Opciones avanzadas**, luego haga clic en el botón **Cambiar los valores predeterminados del sistema**.
7. En la ficha **Dispositivos**, haga clic en el botón **Agregar**.
8. Seleccione el archivo **sRGB Color Space Profile.icm**, luego haga clic en el botón **Aceptar**.
9. Para activar un perfil de color para el monitor, debe definirlo como el Perfil Predeterminado de Monitor. Seleccione **sRGB Color Space Profile**, luego haga clic en el botón **Establecer como predeterminado**.

# A Solución de problemas

## Solución de Problemas Comunes

La siguiente tabla enumera problemas que pueden ocurrir, la causa posible de cada uno de ellos y las soluciones recomendadas.

Problema	Causa Posible	Solución
La pantalla está en blanco.	El cable de alimentación está desconectado.	Conecte el cable de alimentación.
	El botón de alimentación en el panel frontal del monitor está apagado.	Presione el botón de alimentación en el panel frontal. <b>NOTA:</b> Si al presionar el botón de alimentación no tiene ningún efecto, presione el botón de alimentación por 10 segundos para desactivar el recurso de bloqueo del botón de alimentación.
	El cable de video está conectado incorrectamente.	Conecte el cable de video correctamente. Consulte el Capítulo 3, <a href="#">Instalación del Monitor en la página 5</a> para obtener más información.
	La utilidad que pone la pantalla en blanco está activa.	Presione cualquier tecla o mueva el mouse para desactivar la utilidad que pone la pantalla en blanco.
La imagen en la pantalla parece distorsionada, el texto está borroso y poco claro; la calidad de imagen está degradada.	La resolución de la tarjeta de gráficos del equipo está definida para una resolución inferior o superior que la resolución nativa del monitor.	Defina la resolución de la pantalla del equipo para el mismo modo que la resolución nativa recomendada para el monitor para proporcionar la mejor calidad de imagen.
La imagen está borrosa, poco definida o demasiado oscura.	El brillo y el contraste están demasiado bajos.	Presione el botón <a href="#">OK/Auto (Ok/Automático)</a> en la parte frontal del monitor. Si esta acción no corrige la imagen, presione el botón <a href="#">Menu</a> para abrir el Menú en Pantalla (OSD), y ajuste las escalas de brillo y contraste según sea necesario.
La imagen no está centrada	Puede que sea necesario ajustar la posición.	Presione el botón <a href="#">Menu</a> para tener acceso al Menú en Pantalla (OSD). Seleccione <a href="#">Control de imagen/ Posición horizontal</a> o <a href="#">Posición vertical</a> para ajustar la posición horizontal o vertical de la imagen.
<b>Comprobar cable de video.</b>	El cable de video del monitor está desconectado.	Conecte el cable VGA en el conector VGA del equipo y el conector VGA en el monitor. Asegúrese de que el equipo esté apagado mientras conecta el cable de video.

Problema	Causa Posible	Solución
<p><b>Señal de entrada fuera de límites. Cambie la Configuración para 1366 x 768 a 60Hz</b> (modelos de 4:3 de 18 pulgadas) O</p> <p><b>Señal de entrada fuera de límites. Cambie la Configuración para 1600 x 900 a 60Hz</b> (modelo LE2001w) es exhibido en pantalla.</p>	La resolución de vídeo y/o la frecuencia de renovación se han definido con niveles superiores a los admitidos por el monitor.	Reinicie el equipo e ingrese al Modo de Seguridad. Cambie la configuración para una admitida (consulte <a href="#">Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas en la página 36</a> ). Reinicie el equipo para que entre en vigor la nueva configuración.
El monitor está apagado pero no parece que ingrese al modo de suspensión ahorro de energía.	El control de ahorro de energía del monitor está desactivado.	Verifique la configuración del Menú en Pantalla (OSD) del monitor para los controles de activación y desactivación del modo de ahorro de energía. El control debe estar definido para activado, para permitir que el monitor ingrese en el modo de ahorro de energía.
<b>Bloqueo de OSD</b> aparece.	La función de Bloqueo de OSD está activada.	Mantenga presionado el botón Menu por 10 segundos para desactivar la función de Bloqueo de OSD.
<b>Bloqueo del botón de encendido</b> aparece.	La función de Bloqueo del botón de encendido está activada.	Mantenga presionado el botón de alimentación por 10 segundos para desbloquear la función del botón de alimentación.

## Soporte Técnico en Línea

Para obtener acceso en línea a información de soporte técnico, herramientas de auto-resolución, asistencia en línea, foros de comunidades de expertos en TI, amplia base de conocimiento de múltiples proveedores, herramientas de diagnóstico y monitoreo, visite <http://www.hp.com/support>


## Preparación para Llamar al Soporte Técnico

Si usted no puede resolver un problema utilizando las sugerencias para solucionar problemas que aparecen en esta sección, es posible que necesite comunicarse con soporte técnico. Tenga la siguiente información disponible cuando llame:

- Número de modelo del monitor
- Número de serie del monitor
- Fecha de compra en la factura
- Las condiciones en las que ocurrió el problema
- Mensajes de error recibidos
- Configuración de hardware
- Nombre y versión de hardware y software que está utilizando



# B Especificaciones Técnicas

 **NOTA:** Todas las especificaciones de desempeño son suministradas por los fabricantes de los componentes. Las especificaciones de desempeño representan el nivel normal de especificación de desempeño más alto requerido para todos los fabricantes de componentes para HP, especificaciones de nivel normal para rendimiento y el desempeño actual puede variar para mayor o menor.

## Modelos LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt

**Tabla B-1 Especificaciones LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt**

Pantalla	Pantalla ancha de 47 cm	Pantalla ancha de 18,5 pulgadas
Tipo	LCD TFT	
Tamaño de Visualización de Imagen	Diagonal de 47 cm	Diagonal de 18,5 pulgadas
Inclinación	-5 a 25°	
Dimensiones (incluyendo la base)		
Altura	34,1 cm	13,4 pulgadas
Profundidad	19 cm	7,5 pulgadas
Ancho	44,59 cm	17,55 pulgadas
Resolución Máxima de Gráficos	Entrada analógica 1366 × 768 (60Hz)	
Resolución Gráfica Óptima	Entrada analógica 1366 × 768 (60Hz)	
Modo de Texto	720 × 400	
Espacio entre Puntos (Dot Pitch)	0,3 (Alt) × 0,3 (Ancho) mm	
Frecuencia de Renovación Horizontal	24 a 83 kHz	
Frecuencia de Renovación Vertical	48 a 76 Hz	
Requisitos Ambientales de Temperatura		
Temperatura Operativa	5 a 35° C	41 a 95° F
Temperatura de Almacenamiento	-20 a 60° C	-4 a 140° F
Humedad Relativa	20 a 80%	
Fuente de Alimentación	100 – 240 Vca, 50/60 Hz	
Soporte para transferencia de potencia (modelo LE1851wt solamente)	Salida 5.1 V DC +/- 3%, 2A	

**Tabla B-1 Especificaciones LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt (continúa)**

Altitud:		
En funcionamiento	0 a 5.000 metros	0 a 16.400 pies
Almacenamiento	0 a 12.192 metros	0 a 40.000 pies
Terminal de Entrada	Un conector VGA con cable incluido.	

## Modelos LE2001w y LE2001wl

**Tabla B-2 Especificaciones de LE2001w LE2001wl**

Pantalla	Pantalla ancha de 50,8 cm	Pantalla ancha de 20 pulgadas
Tipo	LCD TFT	
Tamaño de Visualización de Imagen	Diagonal de 50,8 cm	Diagonal de 20 pulgadas
Inclinación	-5 a 25°	
Peso Máximo (Desembalado)	5,04 kg (LE2001w)	11,11 libras (LE2001w)
	3,5 kg (LE2001wl)	<7,72 libras (2,72 kg) (LE2001wl)
Dimensiones (incluyendo la base)		
Altura	36,05 cm	14,19 pulgadas
Profundidad	20,6 cm	8,11 pulgadas
Ancho	47,86 cm	18,84 pulgadas
Resolución Máxima de Gráficos	Entrada analógica 1600 × 900 (60Hz)	
Resolución Gráfica Óptima	Entrada analógica 1600 × 900 (60Hz)	
Modo de Texto	720 × 400	
Espacio entre Puntos (Dot Pitch)	0,2835 (Alt) × 0,2835 (Ancho) mm	
Frecuencia de Renovación Horizontal	24 a 85 kHz	
Frecuencia de Renovación Vertical	48 a 76 Hz	
Requisitos Ambientales de Temperatura		
Temperatura Operativa	0 a 35° C	32 a 95° F
Temperatura de Almacenamiento	-20 a 60° C	-4 a 140° F
Humedad Relativa	20 a 80%	
Fuente de Alimentación	100 – 240 Vca, 50/60 Hz	
Altitud:		
En funcionamiento	0 a 5.000 metros	0 a 16.400 pies
Almacenamiento	0 a 12.192 metros	0 a 40.000 pies

**Tabla B-2 Especificaciones de LE2001w LE2001wl (continúa)**

Consumo de Energía (máximo)	28 watts (LE2001w)
	24,6 watts (LE2001wl)
Terminal de Entrada	Un conector VGA con cable incluido.

## Modelo LE2001wm

**Tabla B-3 Especificaciones del LE2001wm**

Pantalla	Pantalla ancha de 50,8 cm	Pantalla ancha de 20 pulgadas
Tipo	LCD TFT	
Tamaño de Visualización de Imagen	Diagonal de 50,8 cm	Diagonal de 20 pulgadas
Altavoces	1 vatio por canal	
Inclinación	-5 a 25°	
Peso Máximo (Desembalado)	5,04 kg	11,11 libras
Dimensiones (incluyendo la base)		
Altura	36,05 cm	14,19 pulgadas
Profundidad	20,6 cm	8,11 pulgadas
Ancho	47,86 cm	18,84 pulgadas
Resolución Máxima de Gráficos	Entrada analógica 1600 × 900 (60Hz)	
Resolución Gráfica Óptima	Entrada analógica 1600 × 900 (60Hz)	
Modo de Texto	720 × 400	
Espacio entre Puntos (Dot Pitch)	0,2835 (Alt) × 0,2835 (Ancho) mm	
Frecuencia de Renovación Horizontal	24 a 85 kHz	
Frecuencia de Renovación Vertical	48 a 76 Hz	
Requisitos Ambientales de Temperatura		
Temperatura Operativa	0 a 35° C	32 a 95° F
Temperatura de Almacenamiento	-20 a 60° C	-4 a 140° F
Humedad Relativa	20 a 80%	
Fuente de Alimentación	100 – 240 Vca, 50/60 Hz	
Altitud:		
En funcionamiento	0 a 5.000 metros	0 a 16.400 pies
Almacenamiento	0 a 12.192 metros	0 a 40.000 pies

**Tabla B-3 Especificaciones del LE2001wm (continúa)**

Consumo de Energía (máximo)	28 watts
Terminal de Entrada	Un conector VGA que incluye cable; un conector DVI que incluye cable

## Reconocimiento de Resoluciones de Imagen Predeterminadas

Las resoluciones de imagen enumeradas a continuación son los modos más utilizados comúnmente y vienen definidos como valores predeterminados de fábrica. Este monitor reconoce automáticamente los modos predeterminados y serán exhibidos en el tamaño correcto y centralizados en la pantalla.

### Modelos LE1851w, LE1851wl, y LE1851wt

**Tabla B-4 Modos Predeterminados de Fábrica**

Pre-terminado	Formato de Pixel	Frecuencia Horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)
1	640 x 480	31,469	59,940
2	720 x 400	31,469	70,087
3	800 x 600	37,879	60,317
4	1024 x 768	48,363	60,004
5	1280 x 720	45,0	60,00
6	1280 x 960	60	60
7	1280 x 1024	63,98	60,02
8	1366 x 768	47,7	60

### Modelos LE2001w, LE2001wl y LE2001wm

**Tabla B-5 Modos Predeterminados de Fábrica**

Pre-terminado	Formato de Pixel	Frecuencia Horizontal (kHz)	Frecuencia Vertical (Hz)
1	640 x 480	31,469	59,940
2	720 x 400	31,469	70,087
3	800 x 600	37,879	60,317
4	1024 x 768	48,363	60,004
5	1280 x 720	45,0	60

**Tabla B-5 Modos Predeterminados de Fábrica (continúa)**

6	1280 x 1024	63,98	60,02
7	1440 x 900	55,94	59,89
8	1600 x 900	60	60

## Ingreso de Modos del Usuario

Es posible que la señal controladora de video ocasionalmente requiera un modo que no esté predeterminado si:


- Usted no utiliza un adaptador gráfico estándar.
- Usted no utiliza un modo predeterminado.

Si esto ocurre, puede ser necesario reajustar los parámetros de la pantalla del monitor utilizando el Menú en Pantalla (OSD). Usted puede cambiar todos o algunos de estos modos y guardar dichos cambios en la memoria. El monitor almacena en forma automática la nueva configuración, luego reconoce el nuevo modo tal como lo hace con un modo predeterminado. Además de los modos predeterminados de fábrica, existen 10 modos de usuario (Modelo LE1851w) o 15 modos de usuario (Modelos LE2001w y LE2001wm) que pueden ingresarse y almacenarse.

## Recurso de Ahorro de energía

El monitor también admite un estado de alimentación reducida. El monitor pasará a un estado de alimentación reducida si detecta la ausencia de señal de sincronización horizontal y/o vertical. Al detectar la ausencia de estas señales, la pantalla del monitor queda en blanco, la luz de fondo se apaga y la luz de alimentación se torna ámbar. Cuando el monitor se encuentra en estado de alimentación reducida, utiliza menos de 2 watts de energía. Existe un breve período de calentamiento antes de que el monitor vuelva a su modo de funcionamiento normal.

Consulte el manual del equipo para obtener más instrucciones acerca de los recursos de ahorro de energía (a veces llamados recursos de gestión de energía).

 **NOTA:** El recurso de ahorro de energía anterior sólo funciona cuando el monitor está conectado a equipos que tienen recursos de ahorro de energía.

Al seleccionar las configuraciones en la utilidad de ahorro de energía del monitor, también es posible programar el monitor para que entre en un estado de energía reducida a una hora predeterminada. Cuando la utilidad de ahorro de energía hace que el monitor entre en un estado de energía reducida, la luz de alimentación parpadea con un color ámbar.

---

# C Avisos de los Organismos Normativos

## Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Las pruebas efectuadas en este equipo han servido para determinar que cumple los límites exigidos para los dispositivos digitales de Clase B, especificados en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites se han establecido con el fin de conceder un margen razonable de protección contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente de CA que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte el distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

### Modificaciones

La FCC exige notificar al usuario que cualquier modificación o cambio realizado a este dispositivo, que no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company, puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Cables

Las conexiones a este dispositivo deben hacerse con cables blindados con cubierta metálica de conector RFI/EMI para cumplir las Normas y los Reglamentos de la FCC.

# Declaración de Conformidad para Productos Marcados con el Logotipo de la FCC (Sólo para los Estados Unidos)

Este dispositivo cumple las normas establecidas en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Si tiene preguntas con respecto a su producto, entre en contacto con:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

O, llame al 1-800-HP-INVENT (1-800 474-6836)

Si tiene preguntas relativas a la declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

O, llame al (281) 514-3333

Para identificar este producto, utilice el número de Referencia, de Serie o de Modelo que se encuentra en el producto.

## Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Aviso Normativo para la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con las siguientes Directivas de la Unión Europea:

- Directiva de Baja Tensión 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/EC donde aplique

El cumplimiento de las normas CE de este producto sólo es válido si se utiliza con un adaptador de CA adecuado, con la marca CE, provisto por HP.

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los estándares europeos armonizados (normas europeas) que están enumerados en la declaración de conformidad de la Unión Europea emitida por HP para este producto o familia de productos y está disponible (sólo en inglés) con la documentación del producto o en el siguiente sitio web: <http://www.hp.eu/certificates> (escriba el número del producto en el campo de búsqueda).

Este cumplimiento está indicado por una de las siguientes marcas de conformidad ubicadas en el producto.



Para productos sin telecomunicación y productos con telecomunicación armonizados en la Unión Europea, como Bluetooth® con nivel de energía abajo de 10mW.



Para productos sin telecomunicación armonizados en la Unión Europea (Si es necesario, un número de 4 dígitos de un organismo notificado está insertado entre CE y !).

Consulte la etiqueta de normas suministrada en este producto.

El punto de contacto para asuntos normativos es: Hewlett-Packard GmbH 2.0 HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALEMANIA.

## Aviso Alemán sobre Ergonomía

Los productos HP que contienen la marca de aprobación "GS" cumplen con los requerimientos ergonómicos aplicables, cuando forman parte de un sistema que componen equipos, teclados y monitores de marca HP que contienen la marca de aprobación "GS". Las guías de instalación incluidas con los productos proporcionan información de configuración.

## Japanese Notice

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Korean Notice

B급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



## Requisitos del Juego de Cables de Alimentación

La fuente de alimentación del monitor se suministra con Conmutación Automática de Línea (ALS). Este recurso permite que el monitor funcione con voltajes de entrada de 100-120 V ó de 200-240 V.

El juego de cables de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) que viene con el monitor cumple los requisitos de uso del país donde adquirió el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para otro país, debe adquirir un cable cuyo uso esté aprobado en ese país.

El cable de alimentación debe ser compatible con el producto y el voltaje y corriente marcados en la etiqueta de clasificación eléctrica del producto. El voltaje y la clasificación eléctrica del cable deben ser mayores que el voltaje y la clasificación eléctrica marcados en el producto. Además, el área de sección transversal del cable debe tener un mínimo de 0,75 mm<sup>2</sup> ó 18 AWG y el largo del cable debe estar entre 6 pies (1,8 metros) y 12 pies (3,6 metros). Si tiene dudas sobre el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, póngase en contacto con el proveedor de servicio autorizado de HP.

El cable de alimentación debe extenderse de manera que no se pise ni sea presionado por elementos que se coloquen sobre o contra él. Se deberá prestar atención especial al enchufe, al tomacorriente de CA y al punto desde donde el cable sale del producto.

## Requisitos japoneses para el cable de alimentación

Para uso en Japón, utilice sólo el cable de alimentación suministrado con este producto.

△ **PRECAUCIÓN:** El cable de alimentación que viene con este producto no debe ser utilizado con otros productos.

## Avisos Medioambientales del Producto

### Conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR®

Los Monitores HP con la marca de certificación de ENERGY STAR® cumplen los requisitos del programa ENERGY STAR de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) de los Estados Unidos. La marca de certificación de ENERGY STAR® de la EPA no implica el respaldo de la EPA. Como empresa asociada a ENERGY STAR, Hewlett Packard Company ha determinado que este producto cumple los requisitos del programa ENERGY STAR para monitores con uso eficiente de energía.

La siguiente marca de certificación de ENERGY STAR® aparece en todos los monitores en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR:



Las especificaciones del programa ENERGY STAR® para monitores y equipos fue creado por la EPA para fomentar el uso eficiente de energía y para reducir la contaminación ambiental a través del uso de equipos con mayor eficiencia en el uso de energía en las residencias, oficinas y fábricas. Una

manera que los productos alcanzan este objetivo es con la utilización del recurso de administración de energía de Microsoft Windows para reducir el consumo de energía cuando el producto no está en uso.

El recurso de administración de energía permite que el equipo ingrese a un modo de ahorro de energía o modo de “suspensión” después de un período de inactividad del usuario. Al utilizarse con un monitor externo en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR®, este recurso también admite los recursos similares de administración de energía del monitor. Para aprovechar estos ahorros potenciales de energía, los usuarios deben utilizar las configuraciones de administración de energía que se suministran con equipos y monitores que están en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR. La configuración predeterminada de administración de energía en equipos que estén en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR son predefinidas para comportarse de las siguientes maneras cuando el sistema está funcionando con alimentación de CA:

- Apagado del monitor externo después de 15 minutos de inactividad del usuario
- Inicio del modo de suspensión de energía reducida para el equipo después de 30 minutos de inactividad del usuario

Los equipos que estén en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR® salen del modo de suspensión de energía reducida y los monitores que están en conformidad con las especificaciones de ENERGY STAR reanudan funcionamiento cuando el usuario reanuda el uso del equipo. Ejemplos incluyen cuando el usuario presiona el botón de alimentación/suspensión, cuando recibe una señal de entrada de un dispositivo de entrada, cuando recibe una señal de entrada de una conexión de red con el recurso Wake On LAN (WOL) activado, etc.

Información adicional acerca del programa de ENERGY STAR®, sus ventajas medioambientales y el potencial de ahorros en energía y ahorros financieros del recurso de administración de energía puede encontrarse en el sitio Web de Administración de Energía de EPA ENERGY STAR en <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

## Eliminación de Materiales

Este producto contiene mercurio en la lámpara fluorescente de la pantalla LCD y puede requerir manipulación especial al final de su vida útil.

La eliminación de este material puede ser regularizada debido a consideraciones ambientales. Para obtener más información acerca de la eliminación o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o la Electronic Industries Alliance (EIA) en <http://www.eiae.org>.

## Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser eliminado con la basura doméstica general. En lugar de ello, es su responsabilidad eliminar el equipo de desecho al transportarlo a un centro de recolección para el reciclaje de equipos de desecho eléctrico y electrónico. La separación del equipo de desecho para recolección y reciclaje en el momento de eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que sea reciclado de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de donde puede llevar el equipo de desecho para reciclaje, entre en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o el almacén más cercano donde adquirió el producto.

## Programa HP de Reciclaje

HP fomenta para que sus clientes reciclen el hardware electrónico usado, los cartuchos de impresión HP originales y las baterías recargables. Para obtener más información acerca de programas de reciclaje, visite <http://www.hp.com/recycle>.

## Substancias Químicas

HP se compromete a proporcionar a nuestros clientes con información acerca de las substancias químicas en nuestros productos según sea necesario para cumplir con los requisitos legales como REACH (Reglamento EC N° 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeo). Un informe acerca de la información de substancias químicas para este producto puede encontrarse en <http://www.hp.com/go/reach>.

## Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)

Un requisito normativo Japonés, definido por la especificación JIS C 0950, 2005, ordena que los fabricantes suministren Declaraciones de Contenido de Material para ciertas categorías de productos electrónicos que sean ofrecidos para venta a partir del 1° de julio de 2006. Para visualizar la declaración de materiales JIS C 0950 para este producto, visite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

### 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

#### LCD 显示器

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示屏 - CCFL	X	X	○	○	○	○
液晶显示屏 - WLED	X	○	○	○	○	○
机箱 / 其他	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规，即“欧洲议会和欧洲理事会 2003 年 1 月 27 日关于在电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## **Reglamento EEE de Turquía**

En Conformidad con el Reglamento EEE  
EEE Yönetmeliğine Uygundur

---

# D Calidad del Monitor LCD y Criterios sobre Píxeles

El monitor de TFT utiliza tecnología de alta precisión, fabricada según estándares de HP, para garantizar un desempeño sin problemas. Sin embargo, la visualización puede tener imperfecciones cosméticas que aparecen como pequeños puntos oscuros o brillantes. Esto es común para todas las visualizaciones del monitor LCD utilizadas en los productos provistos por todos los fabricantes y no es específico del monitor LCD de HP. Estas imperfecciones son causadas por unos o más píxeles o subpíxeles defectuosos.

- Un píxel consiste en un píxel rojo, uno verde y un subpíxel azul.
- Un píxel entero defectuoso siempre está encendido (un punto brillante en un fondo oscuro) o siempre está apagado (un punto oscuro en un fondo brillante). El primero es el más visible de ambos.
- Un subpíxel defectuoso (defecto del punto) es menos visible que un píxel entero defectuoso y es pequeño y solamente visible en un fondo específico.

Para localizar píxeles defectuosos, el monitor se debe ver bajo condiciones de funcionamiento normales, en modo de funcionamiento normal a una resolución utilizada y frecuencia de renovación, desde una distancia de aproximadamente 50 centímetros (20 pulgadas).

HP espera que, en un cierto plazo, la industria siga mejorando su capacidad de producir monitores LCD con pocas imperfecciones cosméticas y HP ajustará las directrices según vayan ocurriendo las mejoras.